



THE SECRETARY-GENERAL

Japan.
UN Concerts/gen.

5 December 1997

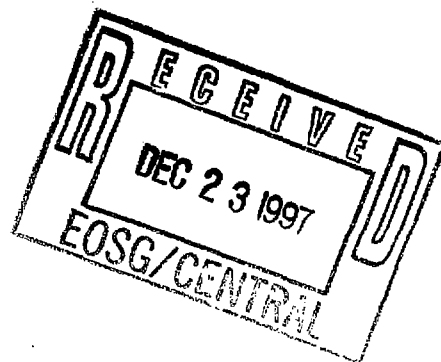
Dear Governor,

Thank you very much for your letter of greetings dated 17 November, which I received a few days ago.

I am gratified to learn that "The Classic Live for the United Nations" orchestra will be performing at United Nations Headquarters and other venues in New York. The message of the orchestra and its support for United Nations activities is greatly appreciated.

Thank you for your own support for this worthy endeavour and your continuing interest in the United Nations.

Yours sincerely,



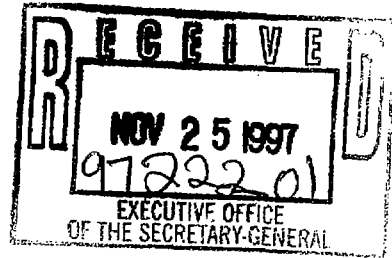
Kofi A. Annan

Mr. Yukio Aoshima
Governor
Tokyo Metropolitan Government

II ST SG fri

SC/97/497

PERMANENT MISSION OF JAPAN
TO THE UNITED NATIONS
NEW YORK



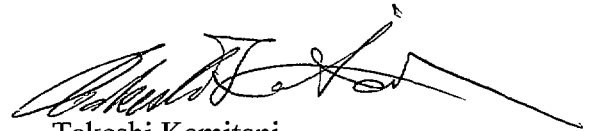
25 November 1997

Dear Mr. Riza,

Please find enclosed letter addressed to H.E. Mr. Kofi Annan, Secretary-General of the United Nations from Mr. Yukio Aoshima, Governor of Japan on the occasion of the "97 Concert of Life" given by "The Classic Live for the United Nations" in New York. I would gratefully appreciate it if you could transmit this letter to him.


Thank you very much for your kind consideration on this matter.

Yours sincerely,


Takeshi Kamitani
Minister

A warm letter of thanks & continued support

Mr. Iqbal S. Riza
Chef de Cabinet
Under-Secretary-General
EOSG, Room #S-3899E
New York, NY 10017

 29/11

REC'D OFFICE
#3 28/11/97
613



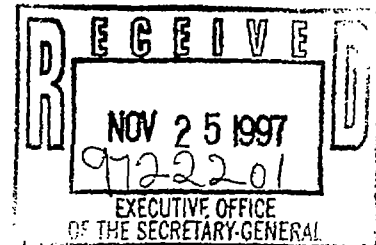
YUKIO AOSHIMA
GOVERNOR

TOKYO METROPOLITAN GOVERNMENT

8-1, NISHI-SHINJUKU 2-CHOME, SHINJUKU-KU
TOKYO 163-01 JAPAN

November 17, 1997

His Excellency Mr. Kofi Annan
Secretary-General of the United Nations
United Nations, NY 10017



Your Excellency,

It is a great pleasure to extend, on behalf of the citizens of Tokyo, warm greetings to you on the occasion of "'97 Concert of Life" given by "The Classic Live for the United Nations" in New York.

This Tokyo-based orchestra was founded in 1991 and, with its concerts, has been quite active in volunteer activities contributing to world peace. I am very delighted to hear that they are going to perform at the Hammarskjöld Hall at the UN Headquarters, the Japan Society and Carnegie Hall, for the purpose of supporting UN activities.

Their visit to New York will provide an excellent opportunity to promote the exchange of people through the universal language of music. I sincerely hope that their concerts will be an opportunity to spread the UN ideas over the world, and to promote the cooperation of people toward world peace.

I appreciate very much the cooperation and support of all those involved who made this concert possible.

Please accept my warmest wishes for your continued success and good health, and for the continued prosperity for the United Nations.

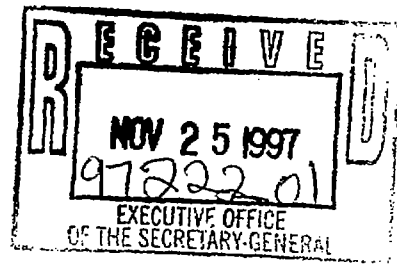
Sincerely,

Yukio Aoshima
Governor

SC/97/497

II ST SG fri

PERMANENT MISSION OF JAPAN
TO THE UNITED NATIONS
NEW YORK



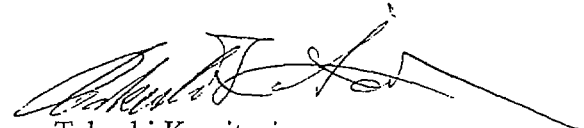
25 November 1997

Dear Mr. Riza,

Please find enclosed letter addressed to H.E. Mr. Kofi Annan, Secretary-General of the United Nations from Mr. Yukio Aoshima, Governor of Japan on the occasion of the "97 Concert of Life" given by "The Classic Live for the United Nations" in New York. I would grately appreciate it if you could transmit this letter to him.


Thank you very much for your kind consideration on this matter.

Yours sincerely,


Takeshi Kamitani
Minister

A warm letter of thanks & continued support.

Mr. Iqbal S. Riza
Chef de Cabinet
Under-Secretary-General
EOSG, Room #S-3899E
New York, NY 10017


29/11

200 OCT 2003
#3 28/11/97
613



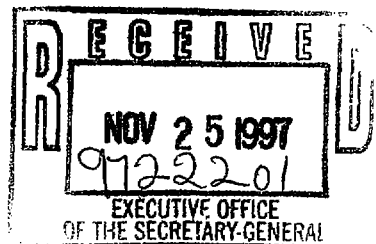
YUKIO AOSHIMA
GOVERNOR

TOKYO METROPOLITAN GOVERNMENT

8-1, NISHI-SHINJUKU 2-CHOME, SHINJUKU-KU
TOKYO 163-01 JAPAN

November 17, 1997

His Excellency Mr. Kofi Annan
Secretary-General of the United Nations
United Nations, NY 10017



Your Excellency,

It is a great pleasure to extend, on behalf of the citizens of Tokyo, warm greetings to you on the occasion of " '97 Concert of Life" given by "The Classic Live for the United Nations" in New York.

This Tokyo-based orchestra was founded in 1991 and, with its concerts, has been quite active in volunteer activities contributing to world peace. I am very delighted to hear that they are going to perform at the Hammarskjöld Hall at the UN Headquarters, the Japan Society and Carnegie Hall, for the purpose of supporting UN activities.

Their visit to New York will provide an excellent opportunity to promote the exchange of people through the universal language of music. I sincerely hope that their concerts will be an opportunity to spread the UN ideas over the world, and to promote the cooperation of people toward world peace.

I appreciate very much the cooperation and support of all those involved who made this concert possible.

Please accept my warmest wishes for your continued success and good health, and for the continued prosperity for the United Nations.

Sincerely,

Yukio Aoshima
Governor

U.N. OFFICE
#3 28/11

613

日 付

国際連合事務総長

コフィ・アナン 閣下

拝啓

国連クラシックライブ実行委員会の「'97生命のコンサート」公演に当たり、東京都民を代表してご挨拶申し上げます。

東京に活動基盤を置くこの劇団は、1991年の設立以来、「生命のコンサート」の公演を通じて、世界平和等を訴えるボランティア活動を活発に行ってまいりました。今回、彼らが、国連本部、日本クラブそしてカーネギーホールにおいて、国連活動を支援するコンサートを開催すると聞き、私も大変嬉しく思っております。

今回のニューヨーク公演は、音楽という共通の言語により世界の人々との交流を促進するすばらしい機会となることでしょう。このコンサートを契機として、国連の理念が世界に広まり、世界平和に向けた人々の連帯がさらに発展していくことを期待しています。

このコンサートの開催に当たり、ご協力、ご支援をいただいた多くの方々に感謝申し上げます。

閣下のご健勝と国連活動のご発展をお祈り申し上げます。

敬具

東京都知事

青島 幸男